# This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.



19 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

PARIS

N° de publication :
IA n'utiliser que pour
le classement et les
commandes de reproduction )

2.085.219

70.05704

(A utiliser pour les paiements d'annuités, les demandes de copies officielles et toutes autres correspondances avec (1 N.P.I.)

DEMANDE DE BREVET D'INVENTION

#### 1re PUBLICATION

- (51) Classification internationale (Int. Cl.).. F 28 f 3/00//H 05 k 7/00.
- 7) Déposant : Société dite : LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE, résidant en France.
- Titulaire: *Idem* (71) (74) Mandataire: Cabinet Moutard, 34, boulevard de Grenelle, Paris (15).
- Échangeur de chaleur à contre-courant et à\_structure plate, destiné en particulier au refroidissement d'une enceinte contenant des équipements électriques.
- 72 Invention de : Hardouin et Lameyre.
- 33 32 31 Priorité conventionnelle :

70 05704 1 2085219

Le présente invention concerne un agencement d'échange thermique à contre-courant permettant l'évacuation rapide, vers l'atmosphère, de la chaleur produite dans une enceinte ; cet agencement, de forme générale plate, est particulièrement apte à s'incorporer sisément dans une ou plusieurs des parois d'une armaire plus spécialement destinée à recevoir des composants électriques sensibles à l'échauffement.

On connaît déjè des échangeurs de chaleur à double circulation de fluide, avec échange entre les courants opposés par conductibili
10 té métallique. Du fait de cette double circulation, ces échangeurs on un rendement excellent, toutefois ils sont généralement formés de tuyauteries compliquées et s'ils peuvent convenir dans de grosses installations industrielles, ils sont absolument inaptes au refroidissement d'une enceinte en forme d'armoire.

15 On a proposé par ailleurs d'améliorer la qualité d'échange thermique d'un radiateur d'appartement au moyen de deux corps de chauffe à ailettes, respectivement placés en bas et en tête, et/re-liés par une gaine coupée en son milieu par une cloison diagonale : l'air chauffé en bas dans l'une des chambres formées par cette cloi-20 son cède une partie de sa chaleur à la cloison médiane, celle-ci réchauffant l'air admis à la base de la seconde chambre ; cet air est dirigé ensuite sur le corps de chauffe de tête. Ce mode de construction permet de réaliser un échangeur de forme relativement plate, mais ne convient aucunement pour le refroidissement intense d'une 25 enceinte fermée. Il ne comporte pas, en effet, de contre-courant, et l'air ne peut pas s'élever lentement entre les deux corps de chauffe.

Le cloison centrale ne procure qu'un échange très faible et inégal tandis que l'échange maximal se produit dans les éléments de base et de tête, lesquels sont munis d'ailettes.

Jo L'invention propose une structure qui combine les avantages des deux types d'échangeurs définis ci-dessus.

Cette structure procure ainsi, par une convexion intense de l'air contenu dans l'enceinte, un refroidissement perticulièrement important des éléments qui y sont contenus, tout en se prêtant au 35 mode de construction dans lequel le corps échangeur de chaleur est un élément standardisé pouvant être coupé en longueurs variables, ou en longueurs fixes prédéterminées, que l'on ajoute bout à bout.

Par rapport au mode de refroidissement qui consiste à puiser directement l'eir de refroidissement à l'extérieur, l'invention per-40 met d'éviter des filtres ou autre dispositif de purification ou de

neutralisation chimique de l'air.

L'échangeur de chaleur conforme à l'invention, du type comportant une double circulation de fluide, evec échange thermique entre les deux courants opposés par conductibilité métallique, est caracté-5 risé par une structure allongée, conductrice de la chaleur, formant au moins deux conquits contigüs ouverts à leurs extrémités, dont chacun est raccordé à un ventilateur oui aspire l'un des milieux fluides entre lesquels des échanges thermiques doivent avoir lieu.

Selon une forme d'exécution préférée de l'invention le corps 10 échangeur est obtenu dans un profilé extrudé à ailette qui forme des alvéoles contigus, l'âme de ce profilé assurant la séparation des deux conduits échangeurs, tandis que l'une des extrémités de chacun des conduits est raccordée par une manchette à une face d'un ventilateur.

15 L'invention sera mieux comprise à l'aide de la description ciaprès :

Au dessin annexé:

La figure 1 représente, en coupe verticale selon I-I de la figure 2, un mode d'exécution préféré d'un échangeur conforme à l'in-20 vention, monté à l'intérieur d'une porte d'armoire pour appareils électriques.

La figure 2 est une vue en élévation de l'agencement selon figure 1.

La figure 3 est une coupe, selon III-III de la figure 1 du corps 25 d'échangeur.

Le figure 4 a est une vue en perspective d'un élément de ventilation qui comporte cet échangeur.

La figure 4 è est une vue en perspective, du corps d'échangeur recevant l'élément de la figure 4 e.

La figure 5 est une vue éclatée d'un élément de ventilation et La figure 5 a est une vue agrandie, en perspective d'un détail de fixation de la cloison médiane de l'échangeur.

Comme cela apparaît à la figure 1, une armoire en tôle désignée en général par 3 est munie d'une ouverture avec joint étanche 3 a 35 sur leçuel s'applique une porte 1. Entre la porte et le joint se trouvent des plaques de support 2 soudées sur le rebord de la porte. Les supports 2 sont reliés aux extrémités 5 de cloisons médianes 22 a ou 15 a des éléments de ventilation haut et bas, 24 et 19 respectivement. On notera que ces deux éléments de ventilation sont 40 dans l'exemple illustré identiques, leur montage sur le corps de

l'échangeur étant simplement inversé.

Chaque élément de ventilation (voir rigures 4 a et 5) est composé de deux flesques latéraux 13 munis d'une arête de raidissement
14, d'une tôle médiane 15 a se terminant par un rebord soudé 15 c

5 forment rainure, d'une tôle extérieure 15 b evec partie oblique 15 d
et cadre 15 e pour la fixation par des boulons 18 du ventilateur 19.

Il est évident que les flasques et les cloisons pourraient également faire partie d'un moulage sous pression de la tubulure complète.

10 Les flasques latéraux 13 comprennent des rainures 17, 33 pour l'encastrement des tôles respectives 15 b, 15 a et sont solidaires l'une de l'autre par des tirants filetés 16.

Dans l'exemple décrit, les organes 20, 22 a, 22 b, 23, 24, 25 de l'élément supérieur sont respectivement identiques à 13, 15 a, 15 b, 16, 19, 18, de l'élément inférieur.

Aux figures 1, 3 et 4 b on voit que le corps de l'échangeur se compose d'un profilé extrudé, evantageusement en aluminium, ayant une âme 6 et des eilettes 8 parallèles. L'ême est prolongée de part et d'autre par des parties 7 de fixation, tandis que sont disposés 20 latéralement des flasques d'extrémité 9 qui, par des rainures 7 a, embrassent des plaques de fermeture extérieures 11, 12. Le profilé extrudé est coupé, dans chaque cas de montage, suivant la longueur utile de l'échangeur.

Si une fabrication de masse est prévue, on peut avoir en stock 25 des longueurs standardisées préfabriquées.

Le raccordement des éléments de ventilation sur le corps d'échangeur apparaît selon les figures 3, 4 a, 4 b, Les flasques 13, 14, 20, 21, se prolongent par des pattes 28 ayant des trous 28 a en correspondance avec des trous 9 a ou 9 b du corps d'échangeur:la fi-30 xation s'effectue au moyen de boulons tels que 29.

Comme il est particulièrement important que les deux circuits d'air en sens inverse ne présentent pes de fuite, la tôle médiane 15 a, 22 a est conformée en gouttière du côté de son raccordement avec l'âme 6 du profilé échangeur. Dans cette gouttière est placé un 35 cordon de joint 26 (figure 1), qui réalise l'étanchéité. Les pattes 28 du flasque 13 sont séparées entre elles per un créneau 33 a laissant passer l'extrémité de l'âme 6. A le base de ce créneau se trouve un élargissement 33 b (figure 5 a) de la reinure 33, de manière à loger le gouttière contenant le joint 26.

40. Il est à remarquer que, dans la partie de l'élément de

De cette menière, à chaque extrémité de l'élément échangeur la saillie du ventilateur est supprimée par un déport vers le centre.

L'ensemble de l'échangeur possède alors le structure générale d'un S allongé, ce qui donne une forme plate facile à incorporer dens une paroi ou une porte d'armoire.

De montage de l'ensemble représenté de face à la figure 2 forme un cadre comportant les trous de fixation 30. Plusieurs ensembles peuvent être posés côte à côte dans le cas d'une armoire de grandes dimensions, les montages étant toujours effectués sur des ouvertures rectangulaires des parois.

D'après la figure 1, on voit que la circulation de l'air chaud de l'armoire se fait, à partir du ventilateur supérieur 24, dans le sens F2 vers le bas par la zône de la gaine profilée tournée vers l'armoire, puis avec sortie en bas le long de la face externe de la tôle 15 a, à l'intérieur d'un compartiment étanche de l'armoire. La circulation de l'air froid extérieur se produit dans le sens F1, avec une entrée par des persiannes 31 prévues au bas de la porte, par le ventilateur 19, puis de façon ascendante, dans la zône de la

gaine profilée tournée vers la porte, avec sortie en heut de la porte par des persiennes 32.

Il est évident que la température de l'air ascendant a tendance

à croître du bas vers le haut, tandis que celle de l'air descendant a tendance à décroître du haut vers le bas. Ces deux gradients de température inverses l'un de l'autre sont particulièrement favorables au refroidissement, puisqu'ils répartissent de façon optimale 30 l'échange thermique entre les deux zônes sur toute la longueur de la gaine. La structure du profilé favorise elle-même grandement cet échange thermique du fait qu'elle comporte des alvéoles contigus, donc non séparés par des intervalles d'air peu favorables à la conduction thermique.

On remarquera par ailleurs que le rendement de l'échangeur dépendra également du débit choisi pour les deux zones de conduits et qu'il est facile de réaliser électriquement une veriation du débit par des variations de vitesses de chaque moteur.

#### REVENDICATIOKS

- 1.- Echangeur de chaleur comportant une double circulation de fluide avec échange thermique entre les deux courants opposés par conductibilité métallique, caractérisé par une structure allongée, conductrice de la chaleur, forment au moins deux conduits contigus ouverts à leurs extrémités, dont chacun est raccordé à un ventilateur qui aspire l'un des milieux fluides entre lesquels des échanges thermiques doivent avoir lieu.
- 2.- Echangeur de cheleur selon revendication 1, caractérisé en ce que ledite structure forme un ensemble d'alvéoles contigus jointivement conducteurs de le cheleur.
  - 3.- Echangeur de chaleur selon revendication 1, ceractérisé par deux ventilateurs identiques montés l'un en haut de l'un des conduits, l'autre en bas de l'autre conduit.
- 4.- Echangeur de chaleur selon revendication 2, caractérisé en 15 ce que ladite structure est constituée d'un profilé métallique extrudé comportant des ailettes réparties de chaque côté d'une âme centrale, cette âme formant les surfaces de séparation des deux conduits de l'échangeur et le profilé étant fermé par des plaques latérales tandis que l'une des extrémités de chacun des conduits est 20 raccordée par une manchette à une face d'un ventilateur.
- 5.- Echangeur selon revendication 4, caractérisé en ce que chacune des manchettes de raccordement est déportée par rapport au conduit correspondant pour venir en prolongement du conduit de courant inverse, lesdites manchettes étant montées sur un ventilateur d'épais seur sensiblement égale à la moitié de l'épaisseur de ladite structure de manière que l'ensemble de l'échangeur s'encadre dans un parallélépipède plat.
- 6.- Echangeur selon revendication 4, caractérisé en ce que chaque manchette est constituée par deux tôles planes pliées et serrées 30 par des tendeurs entre deux flasques latéraux.
- 7.- Echangeur selon revendications 2 et 3, caractérisé en ce qu'il est fixé à l'intérieur d'une armoire, l'un des ventilateurs étant placé en regard d'ouverture d'aspiration de l'air extérieur ménagées dans une paroi de l'armoire, ladite paroi comportant égale-35 ment des ouvertures d'évacuation de l'air à l'extrémité opposé du conduit associé audit ventilateur, l'autre conduit, ainsi que le ventilateur qui lui est associé, étant entièrement logé dans un comportiment étanche de ladite armoire.

8.- Echangeur selon revendication 1, caractérisé en ce que les ventilateurs ont un débit réglable.













